

LETTRE DU JAPON

Ambassade du Japon en Côte d'Ivoire

Message de S.E.M. KAWAMURA Hiroshi, Ambassadeur du Japon en Côte d'Ivoire

Chers lecteurs et amis du Japon,

C'est avec un plaisir renouvelé que je vous présente ce numéro de notre bulletin d'information « LETTRE DU JAPON ». A travers ce numéro, je voudrais vous faire partager les informations sur les dernières activités de notre Ambassade ainsi que certaines actualités sur la diplomatie japonaise. Il y a un peu plus d'un an que le Premier ministre japonais, S.E.M. Shinzo ABE a effectué un voyage mémorable en Côte d'Ivoire. Depuis cette visite, nous avons remarqué que la coopération du Japon en Côte d'Ivoire s'est accrue tant au niveau bilatéral que privé.

La plupart des points évoqués dans le communiqué conjoint à l'issue de cette visite sont assez avancés dans leur réalisation où déjà exécutés. En matière de coopération économique, le Japon et la Côte d'Ivoire ont adopté en octobre dernier, « la politique générale de la coopération japonaise en Côte d'Ivoire ». Le premier axe prioritaire de cette politique est « le retour à une société sécurisée et stable » avec la formation de milliers d'agents et le renforcement des capacités de la police nationale. Le second est « l'accélération du développement économique » par le financement de projets de construction d'infrastructures tels que le

« Projet d'aménagement de l'échangeur d'amitié ivoiro-japonaise », le « Projet de Promotion du Riz Local » et bien d'autres encore. Concernant la promotion du commerce et l'investissement privé le Japon et la Banque Africaine de Développement ont signé le cinquième accord de prêt en yens pour la promotion du secteur privé en septembre dernier. Les sociétés japonaises comme Mitsubishi, Ajinomoto et Itochu n'ont pas tardé à revenir investir en Côte d'Ivoire. Cette dynamique de coopération se traduit aussi dans le renforcement des échanges culturels. C'est le cas du financement des équipements sportifs à travers le programme « Sport pour Demain » et de l'organisation d'échanges intellectuels sur l'émergence des pays africains et les études japonaises en mars.

3^e Conférence mondiale sur la réduction des risques de catastrophes au Japon



Le Premier ministre Japonais intervenant lors de la 3^e Conférence Mondiale sur la Réduction des Risques de Catastrophes.

De nombreux dirigeants du monde ont participé du 14 au 18 mars 2015 à Sendai, dans le Nord-est du Japon, à la troisième Conférence mondiale sur la réduction des risques de catastrophes dont ils espèrent faire un tremplin pour contrer les désastres amplifiés par le changement climatique.

Dans la déclaration de Sendai, les participants ont adopté entre autres, un cadre de réduction du risque de catastrophe pour la période 2015-2030. De plus, ils recommandent fermement à tous de mettre en œuvre ce nouveau cadre comme guide en vue d'accroître les efforts pour le futur.

DANS CE NUMERO :

P1

- Message de SEM Hiroshi KAWAMURA, Ambassadeur du Japon en Côte d'Ivoire
- 3e Conférence mondiale sur la réduction des risques de catastrophes au Japon

P2 Politique - Economie

- Les « Abenomics » progressent
- Don du Japon pour la prévention contre Ebola

P3 Coopération financière non remboursable

- Dons d'équipements au C.H.U. de Treichville et au Centre Marie Eugénie
- Remise de don hors projet 2011

P4 Culture

- Judo : Coupe de l'Ambassadeur du Japon
- Organisation de la « La semaine du Japon »
- Echanges intellectuels : Séminaire international sur l'émergence des pays africains et les études japonaises

Les « Abenomics » progressent



S.E.M. Shinzo ABE, Premier ministre du Japon

La politique de redressement économique prônée par le Premier ministre japonais Shinzo ABE, appelée « les Abenomics », suit son cours en progressant. Pour mieux apprécier cette tendance, dix axes pourraient être observés :

1. La piste de la reprise économique
2. Les progrès constants vers la consolidation budgétaire

3. La restauration et l'amélioration de la compétitivité des entreprises
4. La stimulation des marchés financiers et des capitaux
5. La réforme du secteur de l'agriculture
6. La réforme du secteur de la santé
7. La réforme du marché de l'énergie
8. Les progrès sur des zones spéciales stratégiques au plan national
9. L'amélioration de la participation et la promotion de la femme
10. L'attraction des étrangers compétents.

Toutes ces réformes des « Abenomics » ont été soutenues par une politique monétaire facilitée, la dépréciation du yen, l'augmentation des revenus fiscaux grâce à l'augmentation de la TVA, entre autres. La réduction effective des taxes sociétales et la réforme du code de la gouvernance des entreprises ont permis d'améliorer davantage la compétitivité des entreprises. Les « Abenomics » permettent également d'encourager l'entrepreneuriat des agriculteurs pour réaliser leur plus grande efficacité au plan national et international. La promotion du genre a fait augmenter le nombre des travailleuses et des étrangers compétents, qui sont des gages supplémentaires de la productivité des entreprises japonaises.

Don du Japon pour la prévention contre Ebola



(de droite à gauche) S.E.M. Daniel Kablan DUNCAN, Premier ministre, Mme Raymonde GOUDOU COFFIE, Ministre de la Santé et de la Lutte contre le Sida, S.E.M. Hiroshi KAWAMURA, Ambassadeur du Japon, lors de la remise officielle des appareils thermographiques



Vue de quelques appareils thermographiques offerts dans le cadre du don japonais

Le Japon a offert à la Côte d'Ivoire quatre appareils thermographiques d'une valeur d'environ 130 millions F CFA en vue de renforcer la prévention contre Ebola. La remise officielle de ce don a été faite le 23 janvier 2015, par l'Ambassadeur du Japon, S.E.M. Hiroshi KAWAMURA, à l'aéroport

International Félix Houphouët Boigny, en présence du Premier ministre ivoirien Daniel Kablan DUNCAN, de Madame Raymonde Coffie GOUDOU, Ministre de la Santé et de la Lutte contre le Sida ainsi que d'autres ministres. Ce don est l'une des composantes du projet

d'urgence du Japon pour les mesures préventives contre Ebola.

Le Premier ministre ivoirien a remercié le Japon pour cette contribution de grande portée de même que pour le projet d'appui au renforcement des capacités de la police nationale.

Coopération Financière non remboursable

Dons d'équipements au C.H.U. de Treichville et au Centre Marie Eugénie



Vue de quelques équipement offerts dans le cadre du don japonais



Des élèves du Centre Marie Eugénie utilisant des machines à coudre offertes par le Japon

L'Ambassadeur du Japon a procédé le 02 mars 2015, au Centre Hospitalier Universitaire (CHU) de Treichville, à la remise officielle des équipements du « Projet d'aménagement d'équipements médicaux d'occasion au CHU de Treichville, Abidjan ». Ce projet se situe dans le cadre des dons aux micro-projets locaux contribuant à la sécurité humaine. Financé à hauteur de 41 752 974 F CFA par le Gouvernement du Japon, ce projet a permis de fournir des centaines d'équipement médicaux dont des chaises roulantes, des déambulateurs, des béquilles, des matelas en vue d'améliorer les conditions d'hospitalisation des malades. La cérémonie a également été l'occasion de remettre cinq machines

à coudre au Centre Marie Eugénie pour permettre aux élèves d'acquérir la formation en couture. Ce don a été initié suite à la visite du Premier Ministre du Japon S.E.M. Shinzo ABE en Côte d'Ivoire en janvier 2014. Il vient porter à 15, le nombre de machines à coudre offertes à ce centre à travers le don du groupe d'amitié parlementaire Japon-Afrique. Les responsables et les élèves du centre Marie Eugénie ont manifesté leur joie de recevoir ce don qui soulage énormément leurs difficultés d'apprentissage dû au manque d'équipements. L'Ambassadeur a pour sa part, souhaité que ces dons contribuent effectivement à l'amélioration des conditions de vie des populations en Côte d'Ivoire.

Remise du don hors projet 2011

L'Ambassadeur du Japon S.E.M. Hiroshi KAWAMURA a procédé le 3 mars 2015, à la remise officielle du Don Hors Projet 2011. D'un montant de 700 millions de yens, soit environ 4 milliards 400 millions de francs CFA, ce Don Hors Projet a permis de fournir du matériel indispensable pour le développement tel que celui d'isolation thermique, de la résine, de l'aluminium, de l'acier, des briques, du ciment, des carreaux réfractaires, de la chamotte.

L'Ambassadeur a indiqué que le Don Hors Projet a un double objectif : Il permet dans un premier temps de fournir une aide flexible au Gouvernement ivoirien afin de lui permettre d'importer des produits et des équipements nécessaires pour son développement économique et social. Le second objectif du Don Hors Projet est de contribuer au financement de plusieurs projets de développement socio-économique à travers le Fonds de Contrepartie qui

sera constitué des recettes de la vente à coût réduit du matériel fourni dans le cadre du don. Pour le présent don, la Côte d'Ivoire a ainsi décidé de se procurer principalement du matériel de construction afin de soutenir les nombreux chantiers en cours de réalisation. Le représentant du Ministre en charge de l'économie a remercié l'Ambassadeur pour ce nouvel acte de coopération très bénéfique à la Côte d'Ivoire.



Site Internet relatif aux informations générales sur le Japon
<http://web-jpn.org>



Japan. Endless Discover

Site Internet sur le tourisme au Japon
<http://www.tourisme-japon.fr/>

Pour plus de renseignements sur les Dons aux micro-projets : Contacter le Service de coopération chargé de l'APL de l'Ambassade, ou y venir retirer la brochure d'information.

Culture

Judo : Coupe de l'Ambassadeur du Japon



L'Ambassadeur Hiroshi KAWAMURA et le Ministre Alain LOBOGNON posant avec les vainqueurs de la Coupe Judo de l'Ambassadeur du Japon

La « Coupe Judo de l'Ambassadeur du Japon » a eu lieu le samedi 7 février 2015, au Palais des Sports de Treichville, en présence de S.E.M. Hiroshi KAWAMURA, Ambassadeur du Japon et de M. Alain LOBOGNON, Ministre de la Promotion de la Jeunesse, des Sports et Loisirs. L'Ambassadeur a félicité les athlètes et réitéré le soutien continu du Japon à tous ceux qui œuvrent pour le développement du Judo.

Organisation de la « La semaine du Japon »



Quelques participants visitant les stands d'exposition

Dans le cadre des échanges culturels, l'Ambassade du Japon a organisé du 6 au 13 mars 2015 à l'INSAAC, la première édition de « La semaine du Japon », en partenariat avec plusieurs associations locales : Les expositions de photos sur le Japon et sur le manga, l'atelier sur le manga, la projection de films, les démonstrations d'arts martiaux (Judo, karaté, Kendo, Aikido), le cours de langue japonaise et un concert de musique J-pop en ont été les principales activités. L'Ambassadeur s'est réjoui de la présence d'un public nombreux, preuve de son attachement au Japon et notamment à sa culture.

Echanges intellectuels : Séminaire international sur l'émergence des pays africains et les études japonaises



Quelques officiels ayant pris part au Séminaire international sur l'émergence des pays africains et les études japonaises

Dans le cadre de la promotion des échanges intellectuels entre le Japon et les pays africains, la Fondation du Japon et l'Ambassade du Japon en Côte d'Ivoire en collaboration avec l'Université Felix Houphouët Boigny ont organisé, du 16 au 17 mars 2015 à Abidjan, le « Séminaire international sur l'émergence des pays africains et les études japonaises ». Ce séminaire a enregistré les précieuses contributions d'éminents chercheurs d'Afrique subsaharienne francophone et du Japon sur la problématique de l'émergence des pays africains et ce que l'Afrique peut apprendre de l'expérience japonaise. De plus, le séminaire a débouché sur la mise en place d'un cadre de collaboration et de réflexion des chercheurs présents en vue de la création d'un institut des hautes études japonaises dans les universités Ouest-africaines. L'Ambassadeur du Japon, S.E.M. Hiroshi KAWAMURA s'est félicité de la réussite de cet événement qui augure d'un avenir plein d'espoir pour les études japonaises et la coopération japonaise en Afrique de l'Ouest.

Publication éditée par l'Ambassade du Japon en Côte d'Ivoire

Immeuble Alpha 2000, Tour A1, 8 et 9^{ème} étage,
Avenue Chardy, Abidjan

01 BP 1329 Abidjan 01 Tel: 20221790 Fax: 20335001

E-mail: administratif@aj.mofa.go.jp

Nous aurons le plaisir de recevoir vos commentaires.



Site Internet pour en savoir plus sur les études au Japon : <http://www.studyjapan.go.jp/en>

Site Internet pour apprendre le japonais <https://www.erin.ne.jp/fr>